

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil(a) student(ka): Kristýna Petříčková

Název práce: Vliv angličtiny – prvního cizího jazyka na vyučování/učení se francouzštiny – druhého cizího jazyka

Hodnotila: PhDr. Helena Horová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn): Cílem předložené diplomové práce bylo zpracovat tematiku vlivu angličtiny na výuku francouzštiny jako druhého studovaného cizího jazyka. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Studentka si zvolila téma, které bohužel nebylo doposud dostatečně zpracováno. S ohledem na tuto skutečnost byla nucena pro teoretickou část vyjít z jedné monografie a disertační práce publikovaných k této problematice. Teoretickou část dále doplnila o didaktické okruhy zabývající se výukou cizího jazyka obecně a vybraná témata usouvztažnila k výuce francouzštiny na základě angličtiny. Práce obsahuje platné dokumenty a doporučení MŠMT pro výuku cizích jazyků. Praktickou část práce tvoří experiment a dotazníkové šetření.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Formální úprava práce je v pořádku, citace a odkazy jsou uvedeny dle platných norem. Práce je přehledná, logicky členěná do jednotlivých kapitol. Výsledky experimentu a dotazníkového šetření jsou představeny srozumitelně s pomocí grafického zpracování.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Celkový dojem z diplomové práce je velmi dobrý. Sestavená práce zcela jistě poslouží jako studijní materiál studentům učitelství francouzského jazyka. Kladně hodnotím propojení teoretické a praktické části v návaznosti na vlastní pedagogickou praxi studentky. U teoretické části postrádám zdůvodnění zařazení jednotlivých témat, např. na dokumenty vztahující se k výuce cizímu jazyku bezprostředně navazují kapitoly o psycholingvistice, jazykovém transferu, stylech učení aj. bez uvozujícího a spojujícího komentáře autorky.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Vysvětlíte výběr témat a řazení kapitol v teoretické části.
2. Jaká je aktuální jazyková politika v naší zemi? Jsou standardy pro výuku cizímu jazyku prostřednictvím MŠMT pravidelně upravovány dle aktuálních potřeb studentů a společnosti?
3. Našla jste mezi prameny publikovanými v angličtině, nebo francouzštině, informace o výuce druhého cizího jazyka na základě angličtiny?
4. Uveďte několik příkladů pozitivního a negativního transferu v rámci obou sledovaných jazyků.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověle): výborně

Datum: 19.08.2023

Západočeská univerzita v Plzni  
Fakulta filozofická  
katedra románských jazyků

Podpis:

Pozn.: Při nedostatku místa použijte zadní stranu nebo přiložený list